

AccuPress™

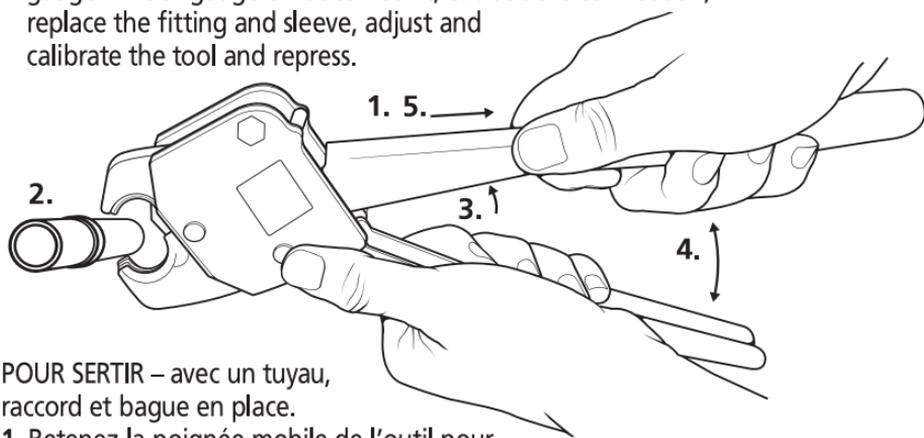
1/2" COMPACT PRESS TOOL OUTIL COMPACT DE SERTISSAGE 1/2"

This tool forms two unique circular grooves necessary for leak-free press connections
Cet outil crée deux rainures circulaires uniques nécessaire pour des connexions serties sans fuites

TO PRESS - with pipe, fitting and sleeve in place.

1. Pull back on the moving handle and open the jaws fully (tool does not work like pliers, do not force the handles apart).
2. Position jaws squarely around the sleeve.
3. Gently let the handles open to close the jaws on the sleeve.
4. Squeeze handles together to complete the press. *One press only!*
5. Pull back on the moving handle to release jaws from the pressed sleeve.
6. Measure the pressed sleeve with 'GO' gauge (included).

This tool forms two unique circular grooves, measure groove with 'GO' gauge. If 'GO' gauge on does not fit, cut out the connection, replace the fitting and sleeve, adjust and calibrate the tool and repress.



POUR SERTIR – avec un tuyau, raccord et bague en place.

1. Retenez la poignée mobile de l'outil pour ouvrir complètement les mâchoires (l'outil ne fonctionne pas comme une pince à sertir, ne pas forcer l'écartement des poignées)
2. Placez les mâchoires en équerre autour de la bague.
3. Laissez délicatement les poignées s'ouvrir et refermer les mâchoires sur la bague.
4. Serrez les poignées ensemble pour compléter le sertissage. En un seul mouvement!
5. Retenez la poignée mobile pour relâcher les mâchoires de la bague sertie.
6. Vérifiez la mesure de la bague sertie avec le gabarit 'GO' (inclus).

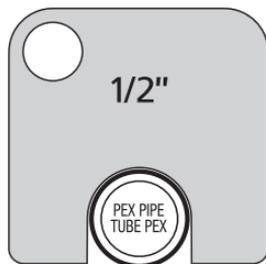
Cet outil crée deux rainures circulaires uniques, et mesure la rainure à l'aide du gabarit 'GO'. Si la mesure 'GO' ne s'ajuste pas, coupez la connexion, remplacez le raccord et la bague, ajustez puis calibrez l'outil et sertissez à nouveau.

ENSURE THAT YOU INSPECT - EVERY 'PRESSED' SLEEVE!

To ensure that there is proper installation, each connection should be checked with 'GO' gauge. When you check the sleeve, ensure that you push straight down on the circular grooves. If the 'GO' gauge fits over the grooves and can rotate around the circumference of the sleeve, a proper connection has been established.

THE 'GO' GAUGE

Normal wear and tear can effect the gauge accuracy therefore check the gauge periodically with a measuring device or change to a new gauge regularly to ensure that there is accuracy.



Pour s'assurer d'un bon montage, chaque connexion sertie doit être vérifiée avec le gabarit de vérification "GO". Lorsque vous vérifiez la bague, assurez-vous de bien pousser vers le bas sur les rainures circulaires. Si le gabarit "GO" s'ajuste bien aux rainures et peut tourner autour de la circonférence de la bague, une bonne connexion a été faite.

GABARIT DE VÉRIFICATION 'GO'

L'usure normale peut affecter la précision du gabarit. Veuillez donc faire une vérification périodique du gabarit avec un instrument de mesure ou changez régulièrement pour un nouveau gabarit afin de vous assurer de la précision des mesures.